

**Pauline & Mathilde BONNET**  
**Aposiopêsis**  
24.09 - 06.11.2021

**Pauline & Mathilde BONNET****Aposiopésis**

24.09 - 06.11.2021

Le Temps est une notion scientifique, philosophique et sociale complexe et relative. Dans une lettre datée du 21 mars 1955, Albert Einstein – qui récuse l’hypothèse d’un écoulement du temps et inscrit la réalité au sein d’un espace-temps immobile – écrit : « Pour nous, physiciens dans l’âme, la distinction entre passé, présent et futur ne garde que la valeur d’une illusion, si tenace soit-elle. »

L’exposition monographique de Mathilde et Pauline Bonnet, Aposiopésis, saisit cette non-linéarité. Méthodiquement, le duo d’artistes abolit les frontières entre passé, présent, futur. Entre récit fantasmé et mémoire manipulée, les deux sœurs dissèquent le passé avant de le dissoudre dans le lavis et de l’ériger en architecture-territoire entropique.

Mais l’exposition Aposiopésis n’est pas une histoire du Temps universel. C’est une immersion dans le temps du récit et l’univers artistique de Mathilde et Pauline. Un récit plastique, fragmenté, réticent, ponctué de silences, construit autour des manques et révélant les absences. L’aposiopèse – qui consiste à révéler, dans un discours, une émotion ou une allusion par une pause soudaine – fonde alors le fond et la forme de l’exposition, où sont présentées des œuvres qui disent autant qu’elles taisent.

Pour faciliter la déambulation du visiteur profane et lui permettre de déchiffrer les signes, Mathilde et Pauline ont transposé leur Mur d’idées sur le perron de l’espace d’exposition. Le duo, qui travaille à quatre mains, use de ce procédé comme outil de collaboration : elles collectent et rassemblent des objets, plans et photos, échangent des idées par post-it interposés ou réalisent des tests de couleur, de tâches, d’absorption... Véritable cadavre exquis, le Mur d’idées est une projection qui facilite la visualisation et révèle les étapes de recherche et de création.

La pratique artistique elle-même devient une aposiopèse. Le temps de la création, loin d’être linéaire, est successivement suspendu et repris, tantôt par l’une, tantôt par l’autre, assurant paradoxalement la permanence de la création. Cette mise à plat, d’abord sur le Mur d’idées puis sur les toiles, révoque la notion de chronologie. L’interruption se mue alors en espace latent au sein duquel le relai est passé aux récepteurs (artistes dans leur atelier, visiteurs dans l’espace d’exposition) qui peuvent ainsi s’approprier le récit et le poursuivre. Comblent les vides, retracent une histoire parcellaire.

Sujet et matériaux traitent du temps figé et délaissé. La photographie, le dessin, le volume et l’assemblage sont au cœur de la pratique des deux jeunes artistes. Dans l’exposition Aposiopésis, la photographie de famille occupe une place centrale. Le travail du duo porte sur une mémoire d’archive (les albums photos) confrontée à une mémoire autant personnelle que partagée. Avant de les soustraire du récit familial et de procéder à des altérations, oblitérations, effacements et reconstructions, chaque photo est numérotée et archivée. Et tandis qu’elle apparaît dans l’œuvre, elle disparaît de l’album photo où seul demeure le manque.

Pour les deux sœurs, le matériau photo est une trace physique, un élément tangible à partir duquel réécrire le souvenir. La photographie brute est porteuse de sens : elle n’est pas une référence au passé mais constitue une représentation figée du passé lui-même. Procédant par découpage et collage, Mathilde et Pauline éprouvent la plasticité et la matérialité du souvenir. Le sujet, devenu objet par le médium photographique, retrouve sa posture de sujet par le procédé d’assemblage et de réappropriation du souvenir. Plastiquement, l’aposiopèse est également visible, exprimée par le vide et le non-achevé, qui enveloppent les personnages et leur monde déliquescents.

Dans les œuvres Territoires Esotériques, Oblitération et Amagnétique, l’assemblage fait naître un territoire du souvenir, dont la matérialité est exprimée par les choix plastiques. En y associant la notion de topographie, l’ésotérisme ne constitue plus un élément métaphysique. Le souvenir décomposé jonche dans les décombres d’un paysage désolé et cataclysmique. A chaque coin de rue de ces territoires fragmentés et chaotiques, terrain d’une enfance sacrifiée, le souvenir guette ; tout n’est qu’écheveau de réminiscences stratifiées et objets perdus dans des espaces flottants. L’utilisation du charbon, de la terre, de la rouille et des tâches montre l’usure d’un temps abîmé.

Pudeur, secret, amnésie sont autant de raisons d’interrompre le récit, ici imagé, construit, fait de matière, de mots et d’images.

Aposiopésis est un conte, une mythologie familiale mise en scène et en exposition par Mathilde et Pauline. Les membres de la famille et les amis des artistes jalonnent le parcours du visiteur et s’imposent comme des vigies, gardiens silencieux d’un temps abandonné. L’installation *Veilleurs de jours*, théâtralise cette cosmogonie personnelle : buffet, napperons et portraits font à la fois référence aux portraits de famille, disposés dans les maisons, et aux autels dressés en hommage aux idoles. Pour cela, Mathilde et Pauline reprennent certains codes de l’art et transforment leurs proches en icônes byzantines, peints sur bois et rehaussés de feuilles d’or – qui soulignent la fulgurance du souvenir –, leur conférant ainsi une dimension sacrée. La sculpture *Anna* fait également référence à l’histoire familiale des sœurs Bonnet et exprime une dualité formalisée par la typographie.

Naviguer dans les eaux troubles de la mémoire. Supporter le poids des souvenirs. D’abord saisies de catalepsie dans le courant, *Les Baigneuses* tentent de s’en affranchir et de se mouvoir. Lentement, elles luttent pour se déplacer, sans se faire happer ni perdre pied. Et voilà *Les Baigneuses* qui rampent, pour remonter le courant de leur histoire.

Eléna Arnoux, spécialiste en ingénierie culturelle et conservation du patrimoine.

**+ / more info: [14n61w.org](http://14n61w.org)**

**Pauline & Mathilde BONNET****Aposiopêsis**

24.09 - 06.11.2021

*Time is a complex and relative scientific, philosophical and social notion. In a letter dated March 21, 1955, Albert Einstein - who challenges the hypothesis of a flow of time and inscribes reality within a stationary space-time - writes: "For us, physicists at heart, distinction between past, present and future retains only the value of an illusion, however stubborn it may be."*

*Mathilde and Pauline Bonnet's monographic exhibition, Aposiopêsis, captures this non-linearity. Methodically, the artist duo abolishes the boundaries between past, present, future. Between a fantasized story and manipulated memory, the two sisters dissect the past before dissolving it in the wash and erecting it into an entropic architecture-territory.*

*But the Aposiopêsis exhibition is not a story of Universal Time. It is an immersion in the time of the story and the artistic uni-verse of Mathilde and Pauline. A plastic story, fragmented, reluctant, punctuated by silences, built around the gaps and revealing the absences. The aposiopêsis - which consists in revealing, in a speech, an emotion or an allusion by a sudden pause - then founds the substance and the form of the exhibition, where works are presented which say as much as they silence.*

*To facilitate the walk around of the profane visitor and enable him to decipher the signs, Mathilde and Pauline have transposed their Wall of Ideas onto the steps of the exhibition space. The duo, who works four handed, use this process as a collaborative tool: they collect and assemble objects, plans and photos, exchange ideas by post-it interposed or carry out tests of color, tasks, absorption. ... A true exquisite corpse, the Wall of Ideas is a projection that facilitates visualization and reveals the stages of research and creation.*

*The artistic practice itself becomes an aposiopêsis. The time of creation, far from being linear, is successively suspended and resumed, sometimes by one, sometimes by the other, paradoxically ensuring the permanence of creation. This flattening, first on the Wall of Ideas and then on canvas, revokes the notion of chronology. The interruption then turns into a latent space with-in which the relay is passed on to the receivers (artists in their studios, visitors in the exhibition space) who can thus appropriate the story and continue it. Fill in the gaps, retrace a plot story.*

*Subject and materials deal with frozen and abandoned time. Photography, drawing, volume and assemblage are at the heart of the practice of the two young artists. In the Aposiopêsis exhibition, family photography takes center stage. The duo's work focuses on an archive memory (photo albums) confronted with a memory that is as much personal as it is shared. Before removing them from the family history and proceeding with alterations, obliterations, erasures and reconstructions, each photo is numbered and archived. And while it appears in the work, it disappears from the photo album where only the void remains.*

*For the two sisters, photo material is a physical trace, a tangible element from which to rewrite the memory. Raw photography is meaningful: it is not a reference to the past but constitutes a frozen representation of the past itself. Proceeding by cutting and collage, Mathilde and Pauline experience the plasticity and materiality of memory. The subject, become an object through the photographic medium, regains its posture as a subject through the process of assembling and reappropriating the memory. Plastically, the aposiopêsis is also visible, expressed by the void and the unfinished, which envelop the characters and their deliquescent world.*

*In the works Esoteric Territories, Obliteration and Amagnetic, the assemblage gives rise to a territory of memory, the materiality of which is expressed through plastic choices. By associating with it the notion of topography, esotericism no longer constitutes a metaphysical element. The decomposed memory littered in the rubble of a desolate and cataclysmic landscape. At every street corner of these fragmented and chaotic territories, the land of a sacrificed childhood, memories lurk; it's all a tangle of layered reminiscences and objects lost in floating spaces. The use of coal, soil, rust and stains show the wear and tear of broken weather. Modesty, secrecy, amnesia are all reasons to interrupt the story, here imaged, constructed, made of matter, words and images.*

*Aposiopêsis is a tale, a family mythology staged and exhibited by Mathilde and Pauline. Members of the artists' family and friends, line the visitor's path and stand out as lookouts, silent guardians of abandoned time. The installation Veilleurs de jours dramatizes this personal cosmogony: buffet, placemats and portraits refer both to family portraits, arranged in houses, and to altars erected in homage to idols. To do so, Mathilde and Pauline take up certain art codes and transform their loved ones into Byzantine icons, painted on wood and enhanced with gold leaf - which underline the dazzling memory -, thus giving them a sacred dimension. The Anna sculpture also refers to the sister's family history and expresses a duality formalized by typography.*

*Navigate the troubled waters of memory. Bear the weight of memories. Initially seized with catalepsy in the current, Les Baigneuses tried to break free and move around. Slowly, they struggle to move around, without getting caught or losing their footing. And here comes Les Baigneuses who crawl, to go upstream in their history.*

*Eléna Arnoux, specialist in cultural engineering and heritage conservation*

**+/more info: [14n61w.org](http://14n61w.org)**

**Pauline & Mathilde BONNET**

*Live and work in Martinique/Guadeloupe.*

**Personal exhibitions**

**2021**

« Aposiôpêsis », espace d'art contemporain 14N 61W, Fort de France (Martinique)

**Group exhibitions**

**2021**

« The Oceans and the Interpreters #3 », Hong Gah Museum in Taipei (Taiwan)

« Ocytocine », Tropiques Atrium - Scène nationale, Fort de France (Martinique)

« Numéris Clausus, Artistes Guadeloupéens au temps du confinement », Fondation Clément, Le François, (Martinique)

« Création en cours », préfiguration of MACMA, CTM, Fort de France (Martinique)

**2020**

« EXISTENCE #2 », espace d'art contemporain 14N 61W, Fort de France (Martinique)

« Métamorphose », Agence Kultur Tour - Les murs galerie, Aéroport Pôle Caraïbe (Guadeloupe)

**2019**

« Proliférations », La Station Culturelle @ La Coursive, Fort de France (Martinique)

**2016**

« L'Atypique trouble », 19ème édition du Festival international d'art vidéo expérimental Traverse Vidéo, Toulouse (France)

« Rencontres », Université Jean Jaurès, Toulouse (France)

**2015**

« Des espaces autres », Centre d'initiatives artistiques du Mirail, CIAM- La Fabrique, Toulouse (France)

**Residencies**

**2018-2019**

La Station Culturelle @ La Coursive, Fort-de-France (Martinique)

**Collections**

Private collections (Guadeloupe, Martinique, France)

+/more info: [14n61w.org](http://14n61w.org)



**above:** Sans-titre 1 - série Les îles flottantes, 2021, techniques mixtes sur papier, 30x21 cm  
Sans-titre 1 - série Les îles flottantes, 2021, mixed media on paper, 30x21 cm



**above:** Oblitération, 2021, huile, charbon et photo argentique sur toile de jute, 150x220 cm  
*Oblitération, 2021, oil, charcoal and argentic photo on burlap, 150x220 cm*



**above:** Amagnétique, 2021, huile, charbon et photo argentique sur toile de jute, 160x150 cm  
*Amagnétique, 2021 oil, charcoal and argentic photo on burlap, 160x150 cm*



above: Oblitération, 2021, huile, charbon et photo argentique sur toile de jute, 150x220 cm  
*Oblitération, 2021, oil, charcoal and argentic photo on burlap, 150x220 cm*



above & left: La cage dorée, 2021, assemblage d'impressions numériques et dorures, 70x100 cm  
 La cage dorée (detail), 2021, assemblage of digital prints and gilding, 70x100 cm



above: Le mur d'idées (détail), 2021, assemblage d'éléments préparatoires, croquis, échantillons, échanges écrits  
Le mur d'idées (detail), 2021, assemblage of preparatory elements, sketches, samples, written notes



**above & left:** Le mur d'idées (détail), 2021, assemblage d'éléments préparatoires, croquis, échantillons, échanges écrits  
 Le mur d'idées (detail), 2021, assemblage of preparatory elements, sketches, samples, written notes



**above:** Les veilleurs de jours, 2021 installation, buffet en bois, verres à bougies et portraits hybrides, dimensions variable  
*Les veilleurs de jours, 2021, installation, wooden sideboard, candle glasses and hybrid portraits, dimensions variable*



**above:** Territoire ésotérique, 2021, acrylique, collage photographique et dorures sur toile, 488x200 cm  
*Territoire ésotérique, 2021 acrylic, photo collage and gilding on canvas, 488x200 cm*



**right & left:** ANNA, 2021, sculpture-assemblage, 2 moulages de visage, platre, béton, pièces métalliques, 180x100x50 cm  
 ANNA, 2021, sculpture-assemblage, 2 face casts, plaster, concrete, metal scraps & parts, 180x100x50 cm



above: *Les baigneuses*, 2021, installation-vidéo, (projection vidéo et éléments naturels), 75m3  
*Les baigneuses*, 2021 video installation, (video projection and natural elements), 75m3



**below & left:** Les baigneuses (video still), 2021, installation-vidéo, (projection vidéo et éléments naturels), 75m3  
*Les baigneuses (video still), 2021 video installation, (video projection and natural elements), 75m3*



**Pauline & Mathilde BONNET****Aposiopésis**

24.09 - 06.11.2021

**LISTE DES OEUVRES / WORKS LIST****1- Le mur des idées, 2018-2021**

installation d'éléments préparatoires, croquis, échantillons, échanges écrits  
 installation of preparatory elements, sketches, samples, written notes  
 dimensions variable

**2- La cage dorée, 2021**

assemblage d'impressions numériques et dorures  
 assemblage of digital prints and gilding  
 100x70cm

**3- Les veilleurs de jours, 2021**

installation, buffet en bois et portraits hybrides  
 installation, wooden sideboard and hybrid portraits  
 dimensions variable

**4- ANNA, 2021**

sculpture-assemblage, 2 moulages de visage, béton, pièces métalliques  
 sculpture-assemblage, 2 face casts, concrete, metal parts  
 180x100x50cm

**5- Territoire ésotérique, 2021**

acrylique, collage photographique et dorures sur toile  
 acrylic, photo collage and gilding on canvas  
 488x200cm

**6- Oblitération, 2021**

huile, charbon et photo argentique sur toile de jute  
 oil, charcoal and argentic photo on burlap  
 220x150cm

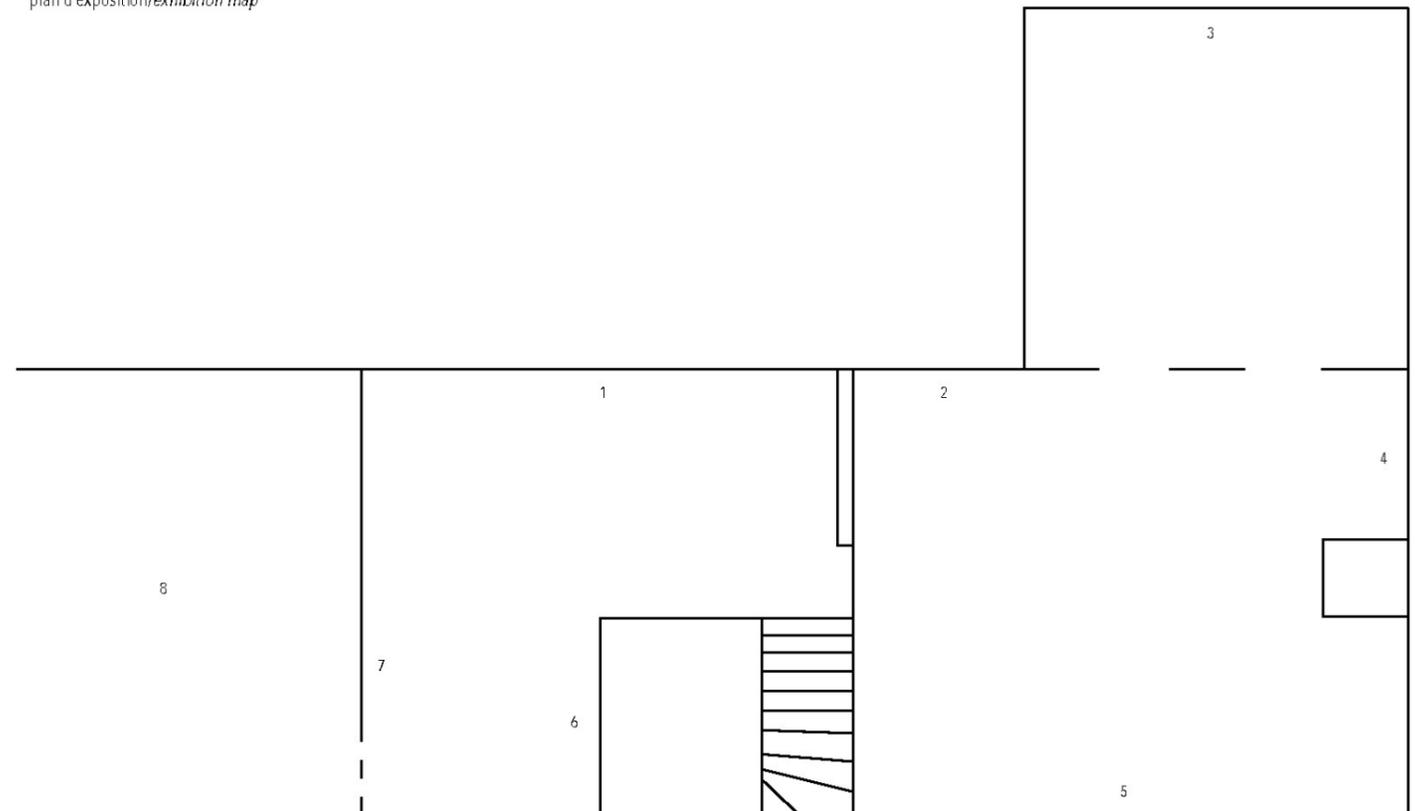
**7- Amagnétique, 2021**

huile, charbon et photo argentique sur toile de jute  
 oil, charcoal and silveargentic photo on burlap  
 160x150cm

**8- Les baigneuses, 2021**

Installation-vidéo, (projection vidéo et éléments naturels)  
 video installation, (video projection and natural elements)  
 75m3

espace d'art contemporain 14N 61W  
 plan d'exposition/exhibition map





all images courtesy of : Pauline & Mathilde Bonnet & 14N 61W - [creative renegades society.] © 2021

prix sur demande / *prices on request*  
n'hésitez pas à nous solliciter / *don't hesitate to enquire*  
+/- more info: [14n61w.org](http://14n61w.org)